FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist 187 Inu. 8

CINQUIÈME … DU CANA…

Page 3 — 4101 — Province Québec — District No. 187 — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 — {in / dans} Québec Centre — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Bernard — {Enumerator. / Recenseur.} — Jan 22

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRMITIES (Specify age when…)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (incl. contractors)	State place person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in logging camp," "in factory," "at home," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Days of earnings by hour who is employed by the hour — Casuals	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents $	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in $ (if age of 21 years or over). Colleges, Convents or Universities.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉS (indiquer l'âge…)	
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire (n'ayant jamais été marié), marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ci-dessus de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (incl. contracteurs)	Mentionner où la personne est employée, dans la ferme, "scierie," "chantier," "usine," "boutique," "bureau," "magasin," "hôtel," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire par heure à l'heure — Casuals.	Vie $ vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents $ recommandé.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en $ (si âgé de 21 ans ou plus). Collèges, couvents ou universités.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	X	Maranda Isidore	73 St Olivier	M	Head	M	Juin	1851	30	Que			Français	Canadien	Cath R.	Comptable		3		Bureau	52		54		624				3000	20	45 00		Oui	Oui	F.A.			
		" Eva	"	F	Wife	M	Mars	1879	32	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F.			
		Bruno Berthe	"	F	Granddau.	C	Avril	1904	7	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucune																10	Oui	Oui	F.			
		Lavallée Alice	"	F	Boarder	C	Dec.	1886	24	Que			Français	Canadien	Cath R.	Modiste		3		Magasin	52		54		208								Oui	Oui	F.A.			
17	22	Magnan Léon	75 "	M	Chef	V	Juin	1846	64	Que			Français	Canadien	Cath R.	Macon		3		béton	40		54		300								Oui	Oui	F.A.			
18	23	Lambert Henriette	77 "	F	Chef	C	Dec	1850	60	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Couturiere		3			7-0-86					300							Oui	Oui	F.			
		" Edithe	"	F	Soeur	C	Mai	1861	50	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Couturiere					7-0-86					300							Oui	Oui	F.			
19	24	Talbot Octave	79 "	M	Chef	M	Sept	1866	44	Que			Française	Canadien	Cath R.	Emp. Civil		3			3-6-87		52		42	900							Oui	Oui	F.A.			
		" Aurore	"	F	Epouse	M	Mai	1869	41	Que			Français	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F.A.			
		" Blanche	"	F	Fille	C	Août	1897	14	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																10	Oui	Oui	F.			
	25	Mouncy Victoria	79½ "	F	Chef	V	Août	1861	44	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Ménagère																	Oui	Oui	F.			
		" Edithe	"	F	Fille	C	Août	1888	22	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Vendeur		3		Pharmacie	52		54		216								Oui	Oui	F.			
		Turcotte Marie	"	F	Soeur	Lé	Août	1864	46	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F.			
20	26	Carbonneau Joseph	81 "	M	Chef	M	Juin	1856	54	Que			Française	Canadien	Cath R.	Peintre		3								600			2000	54	57 88		Oui	Oui	F.A.			
		" Adeline	"	F	Epouse	M	Oct	1854	57	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Josephine	"	F	Fille	C	Mars	1884	27	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Alice	"	F	Fille	C	Mars	1889	22	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Yvonne	"	F	Fille	C	Déc	1891	19	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Oui	Oui	F.			
		" Edmond	"	M	Fils	C	Janv	1895	16	Que			Française	Canadien	Cath R.	Apprenti																	Oui	Oui	F.			
		" Edith	"	F	Fille	C	Mars	1894	17	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																10	Oui	Oui	F.			
		" Wilbrod	"	M	Fils	C	Juin	1896	11	Que			Française	Canadien	Cath R.	Aucune																10	Oui	Oui	F.			
		" Jean	"	M	Fils	C	Mars	1901	10	Que			Française	Canadien	Cath R.	Aucune																10	Oui	Oui	F.			
		Lamoureux Emma	"	F	Belle Soeur	C	Déc	1869	50	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Couturiere			P.C.														Oui	Oui	F.			
21	27	Durocher Catherine	83 "	F	Chef	V	Oct	1838	72	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Ménagère					Sans C.												Oui	Oui	F.			
		Robitaille Sophie	"	F	Servante	C	Mars	1893	18	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Servante		3			2-9-19												Non	Non	F.			
22	28	Timms Henry	85 "	M	Chef	M	Avril	1874	32	Ecosse			Ecossaise	Canadien	Cath R.	dentiste		3		Atelier	52		40										Oui	Oui	A.F.			
		" Emma	"	F	Epouse	M	Nov	1879	31	Que			Ecossaise	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Oui	Oui	A.F.			
		" Eleanor	"	F	Fille	C	Juin	1905	2	Que			Irlandaise	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Non	Non	A.			
		" Mary	"	F	Fille	C	Janv.	1910	1	Que			Irlandaise	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Non	Non	A.			
23	29	Cavadia Napoleon	97 "	M	Chef	M	Sept	1881	23	Que			Française	Canadien	Cath R.	mercier		3		boutique	52		60		780		25						Oui	Oui	F.			
		" Angeline	"	F	Epouse	M	Dec	1884	19	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Oui	Oui	F.			
24	30	Fournier César	99 "	M	Chef	M	Janv	1864	47	Belgique	1901		Belge	Flamand	Cath R.	Cuisinier		3		hotel	52		72										Oui	Oui	F. Flamand			
		" Rose	"	F	Epouse	M	Janv	1875	36	Belgique	1906		Belge	Flamande	Cath R.	aucun																	Oui	Oui	F. Flamand			
		" Alice	"	F	Fille	C	Oct	1896	14	Belgique	1906		Belge	Flamande	Cath R.	Aucune																10	Oui	Oui	F. Flamand			
		" Jules	"	M	Fils	C	Juin	1898	12	Belgique	1906		Belge	Flamand	Cath R.	Aucun																10	Oui	Oui	F. Flamand			
		" Adèle	"	M	Fils	C	Juillet	1899	11	Belgique	1906		Belge	Flamand	Cath R.	Aucune																10	Oui	Oui	F. Flamand			
		" Germain	"	M	Fils	C	Déc.	1901	9	Belgique	1906		Belge	Flamand	Cath R.	aucun																10	Oui	Oui	F. Flamand			
		" Marcelle	"	F	Fille	C	Mars	1906	5	Belgique	1906		Belge	Flamande	Cath R.	Aucune																	Non	Non	Flamand			
		" Wilbrod	"	M	Fils	C	Août	1910	1	Belgique			Belge	Canadien	Cath R.	Aucun																	Non	Non	—			
25	31	Laflamme Hermidas	105 "	M	Chef	M	Juin	1880	30	Que			Française	Canadien	Cath R.	Fermier		3		Atelier	30		60		240				500	30	27 66		Oui	Oui	F.A.			
		" Lydie	"	F	Epouse	M	Avril	1872	39	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune														450	30	2 40		Oui	Oui	F.			
		Bertin Ernest	"	M	Locataire	M	Juillet	1883	28	France	1911		Française	Française	Cath R.	Acteur		3															Oui	Oui	F.			
		" Marie	"	F	Locataire	M	Déc	1884	27	France	1911		Française	Française	Cath R.	Actrice		3															Oui	Oui	F.			
26	32	Columbus Delphine	107 "	M	Chef	M	Août	1874	36	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Imprimeur		3		Atelier	52		48		936								Oui	Oui	F.A.			
		" Alice	"	F	Epouse	M	Mai	1874	36	Que			Française	Canadienne	Cath R.	aucune														150	30	6 00		Oui	Oui	F.			
		" Jules	"	M	Fils	C	Avril	1899	2	Que			Française	Canadien	Cath R.	Aucune																	Non	Non	F.			
		" Josephine	"	F	Mère	V	Janv	1836	74	Que			Française	Canadienne	Cath R.	aucune																	Oui	Oui	F.			
27	33	Richard Etienne	107 "	M	Chef	M	Fév	1877	34	Que			Française	Canadien	Cath R.	Presseur		3			2-6-12												Oui	Oui	F.			
		" Marie	"	F	Epouse	M	Janv	1884	26	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	Oui	Oui	F.A.			
28	34	Mastab Jean Pte	111 "	M	Chef	M	Sept	1878	32	Que			Française	Canadienne	Cath R.	vendeur		3		fontainier	52		48		960				1000	30	11 50		Oui	Oui	F.A.			

$100

$1674